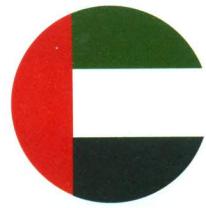




إمارات العربية المتحدة

المحكمة الاتحادية العليا



في الدعوى رقم ٣ لسنة ٢٠١٢

باسم حضرة صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

ان الدائرة الدستورية المؤلفة :

برئاسة السيد القاضي : د. عبد الوهاب عبدالوهاب رئيس المحكمة

وعضوية :

السيد القاضي : شهاب عبد الرحمن الحمادي - والسيد القاضي : فلاح شايع الهاجري
والسيد القاضي : محمد عبد الرحمن الجراح . والسيد القاضي : عبد العزيز محمد عبد العزيز
وأمين السر السيد : صديق سيد أحمد الغول

بالجلسة المنعقدة في يوم الإثنين ١٢ جمادى الآخرة ١٤٣٤هـ الموافق ٢٠١٢/٤/٢٢
بمقر المحكمة بمدينة أبو ظبي.

الاتحادية الابتدائية على وزارة الأشغال العامة بطلب الحكم بالزامها بترقيته إلى الدرجة الخامسة وما يترتب على ذلك من أثار مالية أو وظيفية من تاريخ استحقاقه لها ، ذلك أن المدعى عليها رفضت ترقيته رغم مضي أكثر من ثمانى سنوات على تعيينه واستحقاقه للترقية . واد تظلم لجهة عمله من تأخره في الترقية أخبرته بأن السبب يرجع إلى الجهات الأمنية . ومحكمة أول درجة رفضت الدعوى . واد استأنف الحكم ضد هذا الحكم قضي في استئنافه 40 لسنة 2010 إداري أبو ظبي باليقظة الحكم المستأنف والزام الوزارة بترقيته . طعنت المدعى عليها في هذا الحكم بطريق النقض بالطعن 561 لسنة 2010 إداري وبتاريخ 30/3/2011 نقضت هذه المحكمة الحكم المطعون فيه مع الإحالة . وبتاريخ 12/3/2012 أحالت المحكمة الاستئنافية التعميم رقم (5) لسنة 2009 إلى هذه المحكمة للبحث في مدى دستوريته ، وبوقف السير في الدعوى الموضوعية إلى أن تبت المحكمة العليا في مسألة الدستورية . فكانت الدعوى المطروحة . حيث إنه عن الدفع المبدى من محامي

الدعوى أمام قاضي التحضير حضور وكيل المدعى وصمم على طلباته ، كما حضر عن المدعى عليها ممثلين بإدارة قضايا الدولة بوزارة العدل ودفعوا في مذكرتهم الجوابية المؤرخة 14/6/2012 بعدم قبول الدعوى الدستورية لأن التعميم المذكور لا يرقى إلى مرتبة التشريعات أو القوانين أو اللوائح . كما حضر ممثل النيابة العامة أمام قاضي التحضير وفوض الرأي للمحكمة . وحيث إن المحكمة وبعد الانتهاء من إجراءات التحضير وايداع التقرير وتهيئة الدعوى للمراقبة حددت جلسة 2/1/2013 لنظرها أمام هيئة المحكمة وفيها حضر عن المدعى عليها ممثلين بإدارة قضايا الدولة بوزارة العدل وصمما على دفاعهما السابق كما تمسكت النيابة العامة بتفويض الرأي للمحكمة . وبتلك الجلسة قررت المحكمة حجز الدعوى للحكم بجلسات اليوم .

المحكمة

حيث إن الواقع - على ما يبين من الأوراق وبالقدر اللازم للفصل في الدعوى الدستورية - تتحقق في أن المدعى أقام الدعوى 176 لسنة 2009 إداري أبو ظبي

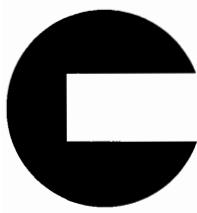
أصدرت الحكم الآتي :

فى الدعوى رقم ٣ لسنة ٢٠١٢
طعن بعدم الدستورية
الطاعن :

أسامة اسماعيل محمد سعيد .
المطعون ضدها : وزارة الأشغال .
الحكم المطعون فيه صادر من محكمة استئناف أبو ظبي الاتحادية بتاريخ 12/3/2012 في الاستئناف رقم 40/2010 تاريخ رفع الطعن :

18/3/2012 بدون الرسم والتأمين)
بعد الاطلاع على الأوراق ، وتلاوة تقرير قاضي التحضير ، والمراقبة وبعد المداولات .
الإجراءات :

بتاريخ 14/3/2012 أحالت محكمة أبو ظبي الاتحادية الاستئنافية طلبا إلى المحكمة الاتحادية العليا - الدائرة الدستورية - لبحث دستورية التعميم رقم (5) لسنة 2009 بشأن المواقف الصادرة بتاريخ 4/5/2009 عن مدير عام الهيئة الاتحادية للموارد البشرية . وبتاريخ 18/3/2012 قيدت الدعوى برقم (3) لسنة 2012 إداري . وبتاريخ 19/3/2012 عين القاضي عبد العزيز محمد لحضير الدعوى . واد نظرت



الإمارات العربية للهيئة

المحكمة الاتحادية العليا



وحيث إنه ولن كان دستور الاتحاد قد اعترف بحق السلطة التنفيذية في إصدار التشريعات الفرعية ، إلا أن ذلك جاء استثناء وفي الحدود الضيقه التي بينها الدستور حصرًا ، أي بما ليس فيه تعديل للقوانين الاتحادية أو تعطيل لها أو إعفاء من تفيذهما ، ويندرج تحت تلك السلطة إصدار اللوائح الازمة لتنفيذ القانون شريطة لا تنظم اللائحة مسائل خلي القانون من بيان الإطار العام لها . إذ لا تكون اللائحة عندئذ قد فصلت أحکاماً ، وإنما شرعت ابتداء من خلال نصوص جديدة لا يمكن إسنادها إلى القانون . وأذ نص التعليم رقم (5) لسنة 2009 وهو تشريع فرعي تفيذى على أن : (إلى كافة الوزارات والهيئات والجهات الحكومية الاتحادية .. عليه يرجى التفضل بالإيعاز لم يلزم بضرورة الحصول على الموافقة الأمنية من الجهة المختصة قبل إنهاء إجراءات «التعيين - الترقية - الانتداب - الإعارة - النقل - الإجازة الدراسية - تسوية وضع - إعادة التعيين - التعيين بدرجة أعلى» والهيئة إذ تصدر تعليماتها هذا للترجو من الجميع الالتزام بما جاء به للمصلحة العامة) فإنه - التعليم - يكون قد فرض بذلك قياداً على حق تولي الوظيفة العامة تعييناً وترقية وندبأ ونقلأ وإعارة إلخ. وكان هذا القيد لم يورده المرسوم بقانون الاتحادي رقم (11) لسنة 2008 في شأن الموارد البشرية في الحكومة الاتحادية ، مما يكون معه التعليم معييناً بعدم الدستورية لمخالفته المادة 60/5 من دستور دولة الاتحاد التراتبية التشريعية القائم على أنه لا يجوز أن يخالف تشريع أدنى تشريع أعلى . فلهذه الأسباب حكمت المحكمة بعدم دستورية التعليم رقم (5) لسنة 2009 بشأن الموافقة الأمنية الصادر بتاريخ 4/5/2009 عن مدير عام الهيئة الاتحادية للموارد البشرية .

اتصال المحكمة المذكورة بالدعوى الدستورية الإحالة إليها بقرار مسبب من أية محكمة منمحاكم البلاد أثناء دعوى منظورة أمامها . وما كانت الدعوى الدستورية قد أحيلت إلى هذه المحكمة من محكمة أبوظبي الاتحادية الاستئنافية أثناء دعوى منظورة أمامها ومؤقعة من رئيس الدائرة المختصة بطلب بحث دستوريّة التعليم رقم (5) لسنة 2009 - على النحو السالف بيانه - ومن ثم فإن الدعوى المطروحة تكون قد رفعت بالطريق القانوني . وحيث إنه عن موضوع الدعوى الدستورية فإن من المقرر أن حق تولي الوظيفة العامة من الحقوق الدستورية التي نص عليها الدستور في المادة 35 بقوله «باب الوظائف العامة مفتوح لجميع المواطنين ، على أساس المساواة بينهم في الظروف ، ووفقاً لأحكام القانون . والوظائف العامة خدمة وطنية تناط بالقائمين بها ، ويستهدف الموظف العام في أداء واجبات وظيفته المصلحة العامة وحدها» وهو حق اجتماعي يتأسس في جوهره على فكرة مشاركة المواطن في خدمة الوطن ، باعتبار أن الوظيفة العامة تكليف بممارسة جزء من السلطة الإدارية لتنفيذ السياسة العامة للدولة ، يقوم به الموظف العام باسم وحساب الدولة . ومن ثم فهو حق أصيل للمواطن كفله الدستور وفرض فيه القانون بتنظيمه . وأنه وبناء على التقويض الدستوري صدر المرسوم بقانون اتحادي رقم (11) لسنة 2008 بشأن الموارد البشرية في الحكومة الاتحادية ، الذي نظم الوظيفة العامة ، ورسم حدودها وبين شروط التعيين عليها وأحوال نقل الموظف ونديبه وإعارته وترقيته واجازاته الدراسية وإعادة تعيينه دون أن يورد «الموافقة الأمنية» كشرط لتعيين الموظف أو ترقيته أو نقله أو ندبه أو إعارته إلخ.

إدارة قضايا الدولة بعدم قبول الدعوى الدستورية المؤسس على أن التعليم المذكور لا يعد تشريعًا أو قانونًا أو لائحة ولا يدخل في صميم عمل المحكمة الدستورية فهو غير سديد ، ذلك أن المقصود بالتشريع هو قيام سلطة عامة مختصة في الدولة بالتعبير عن القاعدة القانونية والتکلیف بها ، ويمكن تمیزها بثلاثة خصائص أولها كونها قاعدة عامة مجردة غير موجهة إلى أشخاص معینین بذواتهم أو وقائع محددة بعينها ، وألا يستند مضمونها تطبيق واحد على شخص معین أو واقعة معینة ، وثانيها : أنها تصدر في وثيقة مكتوبة ، وثالثها : أنها تصدر عن سلطة عامة مختصة في الدولة . ويتدرج التشريع إلى ثلاثة أنواع أولها وأعلاها هو التشريع الأساسي ويقصد به الدستور ، وثانيها التشريع العادي وهو ما يطلق عليه اسم القانون بمعناه الضيق أي الوثيقة المكتوبة عن السلطة التشريعية وثالثها التشريع الفرعى الذى يصدر عن السلطة التنفيذية والذي يعرف باسم المنازعات الدستورية أنه صدر من مدير عام الهيئة الاتحادية للموارد البشرية متضمناً قاعدة عامة هي ضرورة الحصول على الموافقة الأمنية من الجهة المختصة قبل التعيين أو الترقية أو في إحدى الوظائف العامة في الدولة ، وصادرة في وثيقة مكتوبة من السلطة التنفيذية ومن ثم تم تدرج ضمن اللوائح المعترضة من أنواع التشريع على النحو السالف بيانه ، مما يضحي الدفع المبدى من إدارة قضايا الدولة بأن ذلك التعليم لا يعد تشريعًا قائماً على غير أساس جديراً برفضه . وحيث إن مؤدى نص المادتين 3 من الدستور ، 33 ، 4 من قانون المحكمة الاتحادية العليا أن من بين طرق